

ALLEGATO B3

Alert and Cooperation network

Regulation (EU) 2019/1715

Choose a notification type.

GENERAL INFORMATION

1	Contact point reference no:		
2	Notification type:	<input type="checkbox"/> food <input type="checkbox"/> food contact material <input type="checkbox"/> feed <input type="checkbox"/> plants <input type="checkbox"/> animals <input type="checkbox"/> plant propagating material <input type="checkbox"/> other:	
3	Notification basis:	Choose an item.	
4	Notification classification:	Choose an item.	
5	Notifying country:		
6	Date of notification:		
7	Linked RASFF notification:		
8	Follow-up type:	Choose an item.	
9	Information source:		
10	Countries flagged for follow-up:		
11	Countries flagged for attention:		
12	INFOSAN (to be) informed:	<input type="checkbox"/>	reason:
13	Mutual recognition:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Required documents included
14	e-commerce related:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Internet search performed

RISK

15	Risk decision:	Choose an item.	motivate:
16	Impact on:	<input type="checkbox"/> human health <input type="checkbox"/> animal health <input type="checkbox"/> plant health <input type="checkbox"/> animal welfare <input type="checkbox"/> environment	
17	Number of persons affected:		
18	Type of illness/symptoms:		
19	Hazards observed:		

(POTENTIAL) NON-COMPLIANCES

20	Non-compliance type:	<input type="checkbox"/> lacking or improper documentation or controls <input type="checkbox"/> faulty processing or storage conditions <input type="checkbox"/> fraud investigation <input type="checkbox"/> faulty labelling or claims <input type="checkbox"/> foodborne outbreak investigation <input type="checkbox"/> intentional contamination / tampering <input type="checkbox"/> accidental or environmental contamination <input type="checkbox"/> non-compliant composition <input type="checkbox"/> foreign bodies / physical danger <input type="checkbox"/> other:	
21	Non-compliance description:		
22	National legislation:		
23	Fraud:	Choose an item.	

AGRI-FOOD FRAUD

24	Fraud type:	<input type="checkbox"/> concealment <input type="checkbox"/> counterfeiting	<input type="checkbox"/> mislabelling <input type="checkbox"/> substitution and adulteration
----	-------------	---	---

25	Fraud subject:	<input type="checkbox"/> dilution	<input type="checkbox"/> theft and resale
26	Fraud description:	<input type="checkbox"/> document forgery	<input type="checkbox"/> unapproved enhancement
		<input type="checkbox"/> grey market	
		good has gone	

PRODUCT:		
27	Product relation to the product notified in linked notification:	Choose an item.
28	Product:	other/more info:
29	Foodex 2 code:	
30	Product name(s) (on label):	
31	Product CN-code:	
32	Product description	Brand(s) / trade name(s):
33	Product aspect (e.g. packaging):	
34	Barcode n°:	
35	Other labelling:	
36	Unit weight/vol.:	Choose an item.
37	Temperature:	Choose an item.

SAMPLING:		
38	Sampling date:	
39	Sampling info:	
40	Sampling place:	Choose an item. other/name:

41	Analysis	Laboratory:	Name: Street: Locality: Postal: Country:
42	Sample treatment / matrix:		
43	Analytical method(s):		
44	Number of samples:		

45	Substance/hazard identified:	
46	Analytical result:	Choose an item.
47	Outcome of analysis:	Matrix: Choose an item.
48	Result of counter analysis:	Choose an item.
49	Max. permitted level:	Choose an item. Matrix: Choose an item.

LEGISLATION		
50	EU legislation:	
51	National legislation:	
52	Other standard:	

PRODUCT TRACEABILITY:		
53	Distribution status:	Choose an item.
54	Consignment(s) / lot number:	
55	Country of origin:	
56	Public Number:	
57	health Date:	
58	certificate CHED reference:	

59	Other document:	type:	Choose an item.
60	Durability dates:	number:	2012-04
61	Description of the lot:	Choose an item.	
62	Number of units:	Total net weight/volume:	Choose an item.

Operators:			
63	Type:	Choose an item.	
64	Name:		
65	Street + nr:		country:
66	Postal + city:		approval / reg. number:
67	URL:		
68	Website Owner:		
69	Address:		
70	contact:		
71	IP:		
72	Whois:		
73	Website host:		
74	Location of host:		
75	Distribution to: country (region)		list <input type="checkbox"/>

76	77	78
79	80	81
82	83	84
85	86	87
88	89	90
91	92	93
94	95	96
97	98	99
100	101	102
103	104	105
106	107	108
109	110	111
112	113	114
115	116	117
118	119	120
121	122	123
124	125	126
127	128	129
130	131	132
133	134	135
136	137	138
139	140	141
142	143	144
145	146	147
148	149	150
151	152	153
154	155	156
157	158	159
160	161	162
163	164	165
166	167	168
169	170	171
172	173	174
175	176	177
178	179	180
181	182	183
184	185	186
187	188	189
190	191	192
193	194	195
196	197	198
199	200	201
202	203	204
205	206	207
208	209	210
211	212	213
214	215	216
217	218	219
220	221	222
223	224	225
226	227	228
229	230	231
232	233	234
235	236	237
238	239	240
241	242	243
244	245	246
247	248	249
250	251	252
253	254	255
256	257	258
259	260	261
262	263	264
265	266	267
268	269	270
271	272	273
274	275	276
277	278	279
280	281	282
283	284	285
286	287	288
289	290	291
292	293	294
295	296	297
298	299	300
301	302	303
304	305	306
307	308	309
310	311	312
313	314	315
316	317	318
319	320	321
322	323	324
325	326	327
328	329	330
331	332	333
334	335	336
337	338	339
340	341	342
343	344	345
346	347	348
349	350	351
352	353	354
355	356	357
358	359	360
361	362	363
364	365	366
367	368	369
370	371	372
373	374	375
376	377	378
379	380	381
382	383	384
385	386	387
388	389	390
391	392	393
394	395	396
397	398	399
400	401	402
403	404	405
406	407	408
409	410	411
412	413	414
415	416	417
418	419	420
421	422	423
424	425	426
427	428	429
430	431	432
433	434	435
436	437	438
439	440	441
442	443	444
445	446	447
448	449	450
451	452	453
454	455	456
457	458	459
460	461	462
463	464	465
466	467	468
469	470	471
472	473	474
475	476	477
478	479	480
481	482	483
484	485	486
487	488	489
490	491	492
493	494	495
496	497	498
499	500	501
502	503	504
505	506	507
508	509	510
511	512	513
514	515	516
517	518	519
520	521	522
523	524	525
526	527	528
529	530	531
532	533	534
535	536	537
538	539	540
541	542	543
544	545	546
547	548	549
550	551	552
553	554	555
556	557	558
559	560	561
562	563	564
565	566	567
568	569	570
571	572	573
574	575	576
577	578	579
580	581	582
583	584	585
586	587	588
589	590	591
592	593	594
595	596	597
598	599	600
601	602	603
604	605	606
607	608	609
610	611	612
613	614	615
616	617	618
619	620	621
622	623	624
625	626	627
628	629	630
631	632	633
634	635	636
637	638	639
640	641	642
643	644	645
646	647	648
649	650	651
652	653	654
655	656	657
658	659	660
661	662	663
664	665	666
667	668	669
670	671	672
673	674	675
676	677	678
679	680	681
682	683	684
685	686	687
688	689	690
691	692	693
694	695	696
697	698	699
700	701	702
703	704	705
706	707	708
709	710	711
712	713	714
715	716	717
718	719	720
721	722	723
724	725	726
727	728	729
730	731	732
733	734	735
736	737	738
739	740	741
742	743	744
745	746	747
748	749	750
751	752	753
754	755	756
757	758	759
760	761	762
763	764	765
766	767	768
769	770	771
772	773	774
775	776	777
778	779	780
781	782	783
784	785	786
787	788	789
790	791	792
793	794	795
796	797	798
799	800	801
802	803	804
805	806	807
808	809	810
811	812	813
814	815	816
817	818	819
820	821	822
823	824	825
826	827	828
829	830	831
832	833	834
835	836	837
838	839	840
841	842	843
844	845	846
847	848	849
850	851	852
853	854	855
856	857	858
859	860	861
862	863	864
865	866	867
868	869	870
871	872	873
874	875	876
877	878	879
880	881	882
883	884	885
886	887	888
889	890	891
892	893	894
895	896	897
898	899	900
901	902	903
904	905	906
907	908	909
910	911	912
913	914	915
916	917	918
919	920	921
922	923	924
925	926	927
928	929	930
931	932	933
934	935	936
937	938	939
940	941	942
943	944	945
946	947	948
949	950	951
952	953	954
955	956	957
958	959	960
961	962	963
964	965	966
967	968	969
970	971	972
973	974	975
976	977	978
979	980	981
982	983	984
985	986	987
988	989	990
991	992	993
994	995	996
997	998	999
999	999	999

MEASURES:

76	Measures taken:	Overall: Choose an item. Taken by: Choose an item. Specific/final: Choose an item. Taken by: Choose an item. Contact person: Additional info: <input type="checkbox"/> Reinforced checking <input type="checkbox"/> Request for reinforced checking through TRACES	Informing (target/means): <input type="checkbox"/> authorities <input type="checkbox"/> consignor <input type="checkbox"/> recipients consumers via: <input type="checkbox"/> internet: <input type="checkbox"/> paper news media <input type="checkbox"/> TV <input type="checkbox"/> radio <input type="checkbox"/> retail points
77	Date of entry into force:		
78	Duration:		

BORDER CONTROL:

79	Border post:		
80	Point of control:		
81	Type of check:	<input type="checkbox"/> random <input type="checkbox"/> targeted	Reason for inspection: Choose an item.
82	Point of departure:		
83	Date and time of departure:		
84	Country of dispatch:		
85	Country of destination:		
86	Consignee	Name:	
87		Address:	
88	Transport type:	Choose an item. other/more info:	
89	Container nr/seal nr:		
90	Shipping route:		
91	Transshipment		

OTHER INFORMATION:

92	Organisation/ministry:		
93	Contact person:		
94	Additional information:		
95	Attached documents: (compressed format)	<input type="checkbox"/> health certificate <input type="checkbox"/> CHED <input type="checkbox"/> phytosanitary certificate <input type="checkbox"/> public warning / press release <input type="checkbox"/> analytical report <input type="checkbox"/> bills / delivery documents <input type="checkbox"/> pictures <input type="checkbox"/> risk assessment <input type="checkbox"/> recipients list <input type="checkbox"/> screenshot other: <input type="checkbox"/> only RASFF portal <input type="checkbox"/> product identification other:	
96	What information will be made public? ²		
97	Reason:		

numbers underlined: information that is required in all cases (should always be filled)**numbers highlighted:** information that may be required in some cases (depending on the context)¹ Documents should not be made available to third parties when the corresponding box is checked in this column.² according to article 52(1) of Regulation (EC) No 178/2002

Scheda di Notifica (TRADUZIONE)
 Alert and Cooperation network Regulation (EU) 2019/1715
 Choose a notification type / scegli un tipo di notifica (Original notification /Follow up notification)

A. INFORMAZIONI GENERALI

1	Contact point reference n° Numero punto di contatto	
2	Notification type Tipo di notifica	food (alimento) feed (mangime) Food contact material (materiale a contatto con gli alimenti) plants (piante) animals (animali)
3	Notification basis Fondamento della notifica	Official control on the market (controllo ufficiale sul mercato) Border control-consignment detained (controllo doganale - spedizione trattenuta) Border control- consignment released (controllo doganale - spedizione rilasciata) border control - forwarded to destination (controllo doganale - destinazione spedizione) Consumer complaint (reclamo del consumatore) Company's own check (autocontrollo) Food poisoning (intossicazione alimentare) monitoring of media (monitoraggio dei media) Official control in non-member country (controllo ufficiale di paesi extra UE)
4	Notification classification Classificazione della notifica	Allert (notifica di allerta) Border rejection notification (Respingimento di confine) Information notification for follow-up (Notifica di Informazione per follow-up) Information notification for attention (Notifica di Informazione per attenzione) news (informazioni) Non compliance (Non conformità) Agri food fraud (Frode agro alimentare)
5	Notifying country Paese notificatore	
6	Date of notification Data di notifica	
7	Linked RASFF notification Notifica RASFF correlata	
8	Follow up type Tipo di follow up	Accompanying documents (documenti di accompagnamento) Additional information (Informazioni aggiuntive) Additional lot(s) (ulteriori lotti) follow-up from non-member country (Follow up da paese terzo)
		Imposing systematic border check (Controllo sistematico alla frontiera) Consignment re-dispatch (partita rispedita) corrigendum (Rettifica) Information on sampling/analysis (Informazioni sul campione/analisi) Lifting of reinforced control measures (Revoca delle misure di controllo rafforzate) Measures taken (Provvedimenti presi) Notification reclassification request (Richiesta di riclassificazione della notifica) Out come of investigation (Esiti di verifiche) Out come of investigations and measures taken (Esiti di verifiche e misure prese) Re-dispatch information (Informazioni di rispedizione) Request (richieste) Request for withdrawal of original notification (Richiesta di ritiro di notifica originale) Translation (traduzione)

9	Information source <i>Fonte di informazione</i>	
10	Countries flagged for follow up <i>Paesi interessati per l'azione</i>	
11	Countries flagged for attention <i>Paesi interessati per informazione</i>	
12	INFOSAN (to be) informed <i>Informazione ad INFOSAN</i>	
13	Mutual recognition <i>Riconoscimento reciproco</i>	
14	e-commerce related <i>commercio elettronico</i>	

B. RISCHIO

15	risk <i>Rischio</i>	selezionare una possibilità pertinente con la classificazione della notifica (per es.: una notifica per informazione non può essere un "Rischio grave" altrimenti sarebbe una notifica di allarme). motivazione
		Human Health (<i>Salute umana</i>) Animal Health (<i>Salute animale</i>) Environment (<i>Ambiente</i>) plant health (<i>Salute delle piante</i>) animal welfare (<i>Benessere animale</i>)
17	Number of person affected <i>Numero di persone coinvolte</i>	
18	Type of illness/symptoms <i>Tipo di malattia/sintomi</i>	
19	Hazard observed <i>Pericoli osservati</i>	si compila quando il pericolo viene riscontrato a seguito di ispezione visiva. Il testo è libero per consentire di riportare quanto osservato, eventualmente allegando rilievi fotografici, misurazioni o osservazioni varie.

C. (POTENTIAL) NON-COMPLIANCES (*Potenziali* Non conformità)

20	Non-compliance type: <i>tipi di non conformità</i>	lacking or improper documentation or controls (<i>documentazione o controlli mancanti o impropri</i>) faulty processing or storage conditions (<i>condizioni di lavorazione o conservazione difettose</i>) fraud investigation (<i>indagine di frode</i>) faulty labelling or claims (<i>errori di etichettatura</i>) foodborne outbreak investigation (<i>indagine sui focolai di origine alimentare</i>) intentional contamination / tampering (<i>contaminazione/manomissione intenzionale</i>) accidental or environmental contamination (<i>contaminazione accidentale o ambientale</i>) non-compliant composition (<i>composizione non conforme</i>) foreign bodies/physical danger (<i>corpi estranei / pericolo fisico</i>) other (<i>altro</i>)
21	Non-compliance description: <i>descrizione della non conformità</i>	
22	National legislation: <i>norma nazionale</i>	
23	Fraud: <i>frode</i>	Confermed (<i>confermata</i>) Criminal investigation (<i>indagine penale</i>)

	None identified (<i>non identificata</i>)
	Suspected (<i>sospetta</i>)

D. AGRI-FOOD FRAUD

24	Fraud type: <i>tipo di frode</i>	concealment (<i>occultamento</i>) counterfeiting (<i>contraffazione</i>) dilution (<i>diluizione</i>) document forgery (<i>falsificazione documenti</i>) grey market (<i>mercato grigio</i>)	mislabelling (<i>etichettatura errata</i>) substitution and adulteration (<i>sostituzione e adulterazione</i>) theft and resale (<i>furto e rivendita</i>) unapproved enhancement (<i>miglioramento non approvato</i>)
25	Fraud subject <i>soggetto della frode</i>		
26	Fraud description <i>descrizione della frode</i>		

E. PRODOTTO

27	Product relation to the product notified linked <i>Correlazione con prodotti di precedenti notifiche RASFF</i>	Additional lots (<i>Lotti addizionali</i>) Different variety (<i>differenti varietà</i>) Ingredients (<i>ingredienti</i>) Processed product (<i>Prodotti trasformati</i>) Raw material (<i>Materie prime</i>) Informazioni supplementari
28	Product <i>prodotto</i>	Inserire il nome completo del prodotto
29	Foodex 2 code	
30	Product name(s)(on label) <i>Nome del prodotto (come riportato sull'etichetta)</i>	
31	Product CN-code <i>Codice del prodotto (CN)</i>	
32	Brand(s)/trade name (s) <i>Descrizione del prodotto</i> <i>Nome commerciale</i>	
33	Product aspect /e.g. packaging) <i>Aspetto del prodotto (per es.</i> <i>confezione)</i>	
34	Barcode n° <i>Codice a barre</i>	
35	Other labelling <i>Altre informazioni riportare in etichetta</i>	
36	Unit weight/vol. <i>Peso/volume per unità</i>	
37	Temperature <i>temperatura</i>	Ambient (<i>ambiente</i>) Chilled (<i>refrigerato</i>) Frozen (<i>congelato</i>)

F. CAMPIONAMENTO

38	Sampling dates <i>Data di campionamento</i>	
39	Sampling info <i>Informazioni sul campionamento</i>	si devono riportate poche informazioni, se del caso, su come è stato ottenuto il campione rappresentativo o se si sono riscontrati problemi durante l'operazione.
40	Sampling place <i>Luogo del campionamento</i>	BIP/Point entry (BIP/ Punto di ingresso) Consignor (Mittente) Consumer (Consumatore) Farmer (Agricoltore) Horeca / catering (Horeca (Hotel Ristorante caffè) / Catering) Importer (Importatore) Manufacturer (Fabbricante) Online purchase (Acquisto online) Packer/Filler (Imballatore/confezionatore) Producer (Produttore) Recipient/Consignee (Destinatario) Retailer (Rivenditore) Storage (Magazzino) Transport (Trasporto) Wholesaler (Grossista) Other name (altro)
41	Analysis Laboratory <i>Analisi Laboratorio</i>	nome via e numero civico località codice postale paese
42	Sample treatment/matrix <i>Trattamento del campione/matrice</i>	
43	Analytical method(s) <i>Metodo/i di analisi</i>	
44	Number of samples <i>Numero di campioni/aliquote</i>	
45	Hazard identified <i>Pericolo identificato</i>	es. solfiti, salmonella, cadmio
46	Analytical results <i>Risultati analitici</i>	Valori delle analisi/risultati quantitativi
47	Out come of analysis <i>Esito delle analisi</i>	
48	Conter analysis <i>Analisi in contropertizia</i>	none (nessuna) ongoing (In corso) Confirms original (Conferma l'esito) Non confemes original (Non conferma l'esito)
49	Max. permitted level: <i>livelli massimi consentiti</i>	

G. LEGISLAZIONE

50	EU legislation <i>Legislazione UE</i>	inserire solo numero del Regolamento/anno (per es.: 178/2002,...)
51	National legislation <i>Legislazione nazionale</i>	In assenza di un limite comunitario, ma in presenza di un limite nazionale, la legislazione comunitaria generale di riferimento è il Regolamento 178/2002 per gli alimenti/mangimi e il Regolamento 1935/2005 per i materiali a contatto.
52	Other standard <i>Altri standard</i>	

H. TRACCIABILITA' DEL PRODOTTO

53	Distribution states <i>Stato della distribuzione</i>	information on distribution not (yet)available (<i>informazioni sulla distribuzione non(ancora) disponibili</i>) Distribution restricted to notifyingcountry (<i>distribuzione limitata al paese notificante</i>) Distribution to other membercountries (<i>distribuzione agli altri paesi CE</i>) no distribution to other membercountries (<i>nessuna distribuzione ad altri paesi membri</i>) distribution to non-member countriesonly (<i>distribuzione ai soli paesi non membri</i>) No distribution from notifying country (<i>nessuna distribuzione dal paese notificante</i>) Product (presumably) no longer onthe market (<i>prodotto (presumibilmente) non più sul mercato</i>) Product not (yet) placed on themarket (<i>prodotto non (ancora) immesso nel mercato</i>) product forwarded to destination (<i>prodotto spedito a destinazione</i>) product traded online (<i>prodotto scambiato online</i>)	
54	Consignment(s) lot number(s) <i>Identificativo della consegna/numero di lotto</i>		
55	Country of origin <i>Paese di origine</i>		
56	Public health certificate <i>Certificato sanitario</i>	Numero	
57		data	
58	CHED REFERENCE		
59	Other document <i>Altri documenti</i>		
60	Durabilità dates <i>Durabilità del prodotto</i>	Use-by date <i>Da consumarsi entro</i>	
		Best before date <i>Da consumarsi preferibilmente entro</i>	
		Sell by date <i>Da vendersi entro</i>	

61	Description of the lot <i>Descrizione lotto</i>	Numero di unità <i>Numero di unità</i>	
62	Unit weight/vol. <i>Peso netto/volume</i>	Peso netto/volume <i>Peso netto/volume</i>	

I. OPERATORS / OPERATORI

63	Type <i>Tipo di operatore</i>	
	Consignor (Mittente)	
	exporter (esportatore)	
	Farmer (Agricoltore)	
	Horeca/catering (Horeca (Hotel RistoranteCaffè) / Catering)	
	Importer (Importatore)	
	Manufacturer (Fabbricante)	
	Packer/Filler (Imballatore/confezionatore)	
	Producer (Produttore)	
	Recipient/Consignee (Destinatario)	
	Retailer (Rivenditore)	
	Storage (Magazzino)	
	supplier (fornitore)	
	Trader/broker (commerciale)	
	Transport (Trasportatore)	
	Wholesaler (Grossista)	
64	nome	
65	Via numero	Paese
66	Codice avviamento postale	N° di registrazione riconoscimento
67	URL:	
68	Website Owner (<i>proprietario del sito web</i>):	
69	Address (<i>indirizzo</i>):	
70	Contact (<i>contatto</i>):	
71	IP:	
72	Whois (<i>chi è</i>):	
73	Website host (<i>host del sito web</i>):	
74	Website host (<i>host del sito web</i>):	
75	Distribution to: country(region) <i>Paesi dove è stato distribuito il prodotto</i>	per es. Italia, Francia, Spagna,... Allegare la lista di distribuzione per singolo paese coinvolto

J. PROVVEDIMENTI

76	Measures taken (Provvedimenti presi) <i>Overall (in generale)</i>	Taken by (prese da)	Informing (target / means) <i>(Informazioni divulgate tramite):</i>
	Detained by operator (Detenuto da operatore)	authorities (autorità)	
	no action taken (nessuna azione presa)	border post (posto di frontiera)	
	no stock left (non ci sono più scorte)	consignor (mittente)	
	official detention (blocco ufficiale)	a platform (sito internet)	
	re-dispatch (rispedizione)	a trader (Commerciale su internet)	
	release to the market (immesso sul mercato)	recipient / consignee (destinatario / consegnatario)	

(request for) removal of online offer / withdrawal from recipient (richiesta di) rimozione dell'offerta online / ritiro dai destinatari)	importer (importatore)	Consumer via (ai consumatori tramite): internet paper news media (giornali) TV radio retail point (presso il rivenditore)
recall from consumer (richiamato dai consumatori)	manufacturer (fabbricante)	
withdrawal from the market (ritirato dal mercato)	producer (produttore)	
	retailer (rivenditore)	
	Trader / broker (commerciale)	
	transporter (trasportatore)	
	wholesaler (grossista)	
Contact person (persona da contattare):		
Additional info (info complementari): reinforced checking (controlli imposti) request for reinforced checking through TRACES (richiesta di controllo rinforzato tramite TRACES)		
SPECIFIC / FINAL (Misure specifiche)	Taken by (prese da)	
acid treatment (trattamento con acido)	authorities (autorità)	
blanching (sbozzatura)	border post (posto di frontiera)	
chemical treatment destruction (trattamento chimico distruzione)	consignor (mittente)	
Fysical treatment (trattamento fisico)	importer (importatore)	
heat treatment (trattamento con calore)	manufacturer (fabbricante)	
relabelling (rietichettatura)	producer (produttore)	
sorting (selezione)	recipient / consignee (destinatario / consegnatario)	
trasformation (trasformazione)	retailer (rivenditore)	
use in feed (utilizzato in mangimi)	transporter (trasportatore)	
use for other purpose (usato per altri scopi)	wholesaler (grossista)	
than food / feel (diversi da alimenti / mangimi)		
Contact person (persona da contattare):		
Additional info (info complementari): reinforced checking (controlli imposti) request for reinforced checking through TRACES (richiesta di controllo rinforzato tramite TRACES)		
77 Date of entry into force (entrata in vigore)		
78 Duration (durata)		

K. CONTROLLO ALLA FRONTIERA: Questa voce non è di competenza delle ASL

L. INFORMAZIONI COMPLEMENTARI

92 Organisation/ministry <i>Organizzazione/ministero</i>	ente al quale appartiene la persona che ha creato la notifica
93 Contact person <i>Persona da contattare</i>	riferimenti della persona da contattare per chiarimenti e/o ulteriori informazioni sulla notifica: inserire i contatti della rete rasff di appartenenza, per esempio email numero di telefono etc.

94	Additional information <i>Informazioni complementari</i>	campo note in cui inserire informazioni utili a definire meglio la notifica. In questo campo specificare anche le Regioni d'Italia, gli Stati Membri e i Paesi Terzi coinvolti nelle liste distributive.		
95	Attached documents (compressed format) Documenti allegati (formato elettronico)	Health certificate	Certificato sanitario	Not to be made available to other parties than network members having access to the notification/ <i>Non deve essere reso disponibile a parti diverse dai membri della rete che hanno accesso alla notifica:</i>
		CVED/CED	CVED/CED	
		Phytosanitary certificate	Certificato fitosanitario	
		Public warning/ press release	Avviso pubblico/Comunicato	
		Analytical report	Referto analitico	
		Bill(s)/delivery document(s)	Ricevute/Documentazione	
		Picture	Foto/Immagini	
		Risk assessment	Valutazione del rischio	
		Recipients list	Liste destinatari	
		screenshot	schermate	
96	What information will be made public? <i>Quali informazioni saranno resse pubbliche?</i>	only RASFF portal <input type="checkbox"/> product identification other:		
97	Reason (motivo)			

Numbers underlined: information that is required in all cases (should always be filled)
numeri sottolineati: informazioni che sono richieste in tutti i casi (dovrebbero essere sempre compilate)

Numbers highlighted: information that may be required in some cases (depending on the context)
numeri evidenziati: informazioni che possono essere richieste in alcuni casi (a seconda del contesto)

1. *I documenti non possono essere resi disponibili a parti terzi senza vistare la corrispettiva casella.*
2. *In accordo con l'articolo 52(1) del Regolamento (CE) n° 178/2002. (Si ricorda che le informazioni presenti nei sistemi i-RASFF e i-RASFF Window sono oggetto di confidenzialità come riportato all'art. 52 del reg. CE 178/2002. Tutti gli utenti, in qualità di Autorità competenti utilizzeranno i sistemi unicamente allo scopo di scambiare informazioni sui rischi riscontrati in alimenti e mangimi e quindi ciascun componente della rete ha l'obbligo di non rivelare informazioni riservate quali ad esempio ricette, prezzi su fatture commerciali, liste distributive recanti i nominativi di tutti i destinatari).*

L. ESITI ACCERTAMENTI

Ulteriori informazioni/accertamenti effettuati:

Sono stati avviati i seguenti procedimenti amministrativi/sanzioni:

A disposizione per eventuali chiarimenti, si porgono distinte saluti.

Il Responsabile del Servizio

Allegato 2 Elenco clienti



Rapid Alert System for *Food and Feed*
Regulation (EC) No 178/2002 – Art. 50

Follow-up notification

Allegato 3

1	Reacting country:			
2	Contact point reference n°:		ASM Matera SIAN	
3	RASFF notification:		number:	
4	Follow-up type:			
5				
6	Countries flagged for follow-up:		Italy	
7	Countries flagged for attention:		ITALY	
8	INFOSAN (to be) informed:		<input checked="" type="checkbox"/> by notifying country <input type="checkbox"/> by Commission services <input type="checkbox"/> no	reason:
9	Organisation/ministry:		SIAN - ASM di Matera	
10	Contact person:		Dott. Rocco Luigi Eletto	
11	Other information:			
12	Used sections:		<input type="checkbox"/> risk <input type="checkbox"/> sampling/legislation <input type="checkbox"/> measures <input type="checkbox"/> (related) product <input type="checkbox"/> product traceability <input type="checkbox"/> border control	
13	Attached documents: (compressed format)		<input type="checkbox"/> health certificate <input type="checkbox"/> CVED/CED <input type="checkbox"/> phytosanitary certificate <input type="checkbox"/> public warning / press release <input type="checkbox"/> analytical report <input type="checkbox"/> bills / delivery documents <input type="checkbox"/> pictures <input type="checkbox"/> risk assessment other:	Can be made available to third parties? ¹
14	What information will be made public? ²		<input type="checkbox"/> only RASFF <input type="checkbox"/> product identification	other:

¹ Documents should not be made available to third parties unless the corresponding box is checked in this column.

² in accordance with article 52(1) of Regulation (EC) No 178/2002

15

Portal		
Reason:		

RISK

16

Serious risk:	yes <input type="checkbox"/>	motivate:
	no <input type="checkbox"/>	

17

Impact on:	human health
------------	---------------------

18	Number of persons affected:	
19	Type of illness/symptoms:	
20	Hazards observed:	

SAMPLING:

21	Sampling dates:	/ / / / /
22	Sampling info:	
23	Sampling place:	other/name:
24	<u>Analysis</u>	Laboratory:
	Name:	
	Street:	
	Locality:	
	Postal:	
	Country:	
25	Sample treatment / matrix:	
26	Analytical method(s):	
27	Number of samples:	
28	Counter analysis:	: / / units
29	Hazards identified:	
30	Analytical results:	/ / / / / units
31	Outcome of analysis:	

LEGISLATION

32	EU legislation:	
33	National legislation:	
34	Other standard:	
35	Max. permitted level:	units

MEASURES

36	Voluntary measures:	<p>withdrawal from the market</p> <p>Taken by: recipient/consignee Contact person: Additional info:</p>	Information by: <input type="checkbox"/> internet: (hyperlink) <input type="checkbox"/> paper news media <input type="checkbox"/> TV <input type="checkbox"/> radio <input type="checkbox"/> information at retail point <input checked="" type="checkbox"/> informing clients
37	Compulsory measures:	<p>Taken by: <input checked="" type="checkbox"/> reinforced checking Contact person: Additional info:</p>	Information by: <input type="checkbox"/> internet: (hyperlink) <input type="checkbox"/> paper news media <input type="checkbox"/> TV <input type="checkbox"/> radio <input type="checkbox"/> information at retail point <input type="checkbox"/> informing clients

38	date of entry into force:	
39	duration:	

(RELATED) PRODUCT:

40	Product relation to the product notified in original notification:	other/more info:
41	Product:	
42	Product category:	a-l m-z other:
43	Product name(s) (on label):	
44	Product CN-code:	
45	<u>Product description</u>	Brand(s) / trade name(s):
46	Product aspect (e.g. packaging):	
47	Barcode n°:	
48	Other labelling:	
49	Unit weight/vol.:	g
50	Temperature:	ambient

PRODUCT TRACEABILITY:

51	Distribution status:			
52	Consignment(s) / lot number(s):	/	/	/
53	Country of origin:			
54	Public health certificate	Number(s):	/	/
55		Date(s):	/	/
56	CVED/CED number(s):	/	/	/
57	Other document:	type:	number:	
58	Durability dates	Use-by date:	/	/
59		Best before date:	/	/
60		Sell-by date:	/	/
61	Description of the lot	Number of units:	/	/
62		Total net weight/volume:	units /	units /

63	operator type	Name:			0
64		Street + nr:		country:	
65		Postal + city:		approval / reg. number:	
66		Distribution to:			list

	(country/region)		<input type="checkbox"/>
67	operator type	Name:	
68		Street + nr:	country:
69		Postal + city:	approval / reg. number:
70		Distribution to: (country/region)	list <input type="checkbox"/>
71	operator type	Name:	
72		Street + nr:	country:
73		Postal + city:	approval / reg. number:
74		Distribution to: (country/region)	list <input type="checkbox"/>
75	operator type	Name:	
76		Street + nr:	country:
77		Postal + city:	approval / reg. number:
78		Distribution to: (country/region)	list <input type="checkbox"/>
79	operator type	Name:	
80		Street + nr:	country:
81		Postal + city:	approval / reg. number:
82		Distribution to: (country/region)	list <input type="checkbox"/>

BORDER CONTROL:

83	Border post:	
84	Point of control:	
85	Reason for inspection:	<input type="checkbox"/> random <input type="checkbox"/> targeted detail:
86	Point of departure:	
87	Date and time of departure	
88	Country of dispatch:	
89	Country of destination:	
90	Consignee	Name:
91		Address:
92		Transport:
93	Container n°(s)/seal n°(s):	other/more info: /
94		/
95	Shipping route:	/
	Transshipment	

numbers underlined: information that is required in all cases (should always be filled)

numbers highlighted: information that may be required in some cases (depending on the context)

Additional information:



Dipartimento di Prevenzione Collettiva della Salute Umana
U. O. C. Igiene degli Alimenti e della Nutrizione
Direttore f.f.: Dott. Rocco Luigi Eletto
Via Montescaglioso - 75100 Matera Tel.: 0835-253511
PEC: asmbasilicata@cert.ruparbasilicata.it
uo.prev.salute.umana.matera@pec.asmbasilicata.it

VERBALE DI RILIEVO ISPETTIVO N. ____/MT

(Reg. CE 178/2002)

L'anno _____ addì _____ del mese di _____ alle ore _____ il/i sottoscritto/i _____, in qualità di _____ presso l'U.O.C. Igiene degli Alimenti e della Nutrizione dell'Azienda Sanitaria in intestazione, si è/sono recato/i presso l'attività di _____ sita in _____ alla Via _____, condotta dall'Impresa Alimentare "_____ " con sede legale in _____ alla _____, _____ di cui risulta essere legale Rappresentante _____.--//

Dopo essersi qualificato/i ed aver dato conoscenza del motivo della visita, alla presenza di _____, nella sua qualità di _____, il/i verbalizzante/i ha/hanno dato seguito alla nota della Regione Basilicata, pervenuta all'U.O.C. a mezzo e-mail in data _____ avente ad oggetto "_____", notifica sistema di allerta iRasff _____ ed allegata specifica lista di distribuzione secondaria relativa al prodotto alimentare con descrizione e lotto di seguito indicati:

Descrizione Prodotto	Lotto/TMC

Dalla verifica effettuata nei locali dell'attività descritta in premessa è emerso che:

- il prodotto non è in giacenza _____;
- il prodotto è accantonato in attesa di ritiro _____;
- il prodotto è stato ulteriormente distribuito _____;
- il prodotto è stato venduto al consumatore finale _____;
- il prodotto è stato reso al fornitore (rif. Documento: _____);
- è stato affisso cartello informativo per ritiro del prodotto _____;

Altro: _____

Di quanto sopra, è stato redatto il presente verbale in due esemplari che previa lettura e conferma, viene chiuso alle ore _____ e sottoscritto dai verbalizzanti e dalla parte intervenuta cui se ne rilascia copia per il successivo inoltro al legale rappresentante. --//

L'INTERESSATO O CHI PER ESSO

IL/I VERBALIZZANTE/I

 azienda sanitaria locale matera	Dipartimento di Prevenzione Collettiva della Salute Umana Direttore f.f. Dott. Rocco Luigi Eletto U.O.C. Igiene degli Alimenti e della Nutrizione Via Montescaglioso - 75100 Matera Tel.: 0835-253602 PEC: asmbasilicata@cert.ruparbasilicata.it	ALLERTA Modello – esiti accertamenti <input type="checkbox"/> alimenti <input type="checkbox"/> mangimi
---	--	--

Inserire: Indirizzo ASL – tel/fax – email

Inserire Destinatari**OGGETTO:** Sistema di allerta – comunicazione esito accertamenti.In relazione alla **comunicazione**:

- prot. n..... del..... pervenuta da
- mail/PEC delpervenuta da.....
- avviso telefonico del pervenuto da.....

riguardante l'attivazione del sistema di allerta per il **seguente prodotto** ⁽¹⁾:

Notifica iRASFF n°	
Follow-up n°	
Regione che ha escalato il FUP	
Denom. Prodotto	
Lotto/i	
Produttore	
Distributore	
Detentore	cfr. file allegato alla mail denominato:..... oppure riferimento dell'OSA:

(1) Compilare la tabella in ogni sua parte

Si informa che in **data** si è proceduto ad effettuare un controllo c/o la/le ditta/ditte sopra indicate destinatarie del prodotto oggetto di allerta, verificando quanto segue:

	SI	NO	NOTE
LA DITTA FORNITRICE HA ATTIVATO LE PROCEDURE DI RITIRO			
LA DITTA CLIENTE HA RICEVUTO CORRETE E PERTINENTI INFORMAZIONI SUL RITIRO			
IL PRODOTTO È STATO CONSEGNATO ALLA DITTA CLIENTE			
LA LISTA DI DISTRIBUZIONE È CORRETTA (indirizzo, quantitativo, doc. commerciali etc.)			
IL PRODOTTO È STATO COMPLETAMENTE RITIRATO			
IL PRODOTTO È STATO IN PARTE RITIRATO			
IL PRODOTTO È COMPLETAMENTE ACCANTONATO IN ATTESA DEL RITIRO			
IL PRODOTTO È IN PARTE ACCANTONATO IN ATTESA DEL RITIRO			
IL PRODOTTO È STATO COMPLETAMENTE VENDUTO AL CONSUMATORE FINALE (per i mangimi venduto all'utilizzatore tramite scontrino fiscale)			

ALLEGATO B4

Inserire LOGO ASL	Inserire descrizione: ASL <input type="checkbox"/> Dipartimento <input type="checkbox"/> Servizio <input type="checkbox"/>	ALLERTA Modello – esiti accertamenti <input type="checkbox"/> alimenti <input type="checkbox"/> mangimi
Inserire: Indirizzo ASL – tel/fax – email		

Ulteriori informazioni	è stato affisso cartello informativo per il richiamo del prodotto		
IL PRODOTTO È STATO IN PARTE VENDUTO AL CONSUMATORE FINALE (per i mangimi venduto all'utilizzatore tramite scontrino fiscale)			
Ulteriori informazioni	è stato affisso cartello informativo per il richiamo del prodotto		
IL PRODOTTO È IN VENDITA PER CUI È STATO ADOTTATO PROVVEDIMENTO DI SEQUESTRO			
IL PRODOTTO È ESPOSTO ALLA VENDITA			
IL PRODOTTO È STATO ULTERIORMENTE DISTRIBUITO (<i>allegare lista di distribuzione e follow-up</i>)			
<i>In caso affermativo specificare se il prodotto è stato commercializzato</i>	NEL TERRITORIO DELLA ASL		
	NEL TERRITORIO DELLA REGIONE		
	NEL TERRITORIO NAZIONALE		
	AL DI FUORI DEL TERRITORIO NAZIONALE		
SONO STATI AVVIATI PROCEDIMENTI AMMINISTRATIVI			
in caso affermativo, specificare	SEQUESTRO		
	SANZIONE AMMINISTRATIVA		
ULTERIORI INFORMAZIONI (<i>specificare</i>)			

Gli esiti degli accertamenti e i documenti acquisiti sono agli atti dello scrivente Ufficio.

Luogo e data

Firma



Dipartimento di Prevenzione Collettiva della Salute Umana
U. O. C. Igiene degli Alimenti e della Nutrizione
Direttore f.f.: Dott. Rocco Luigi Eletto
Via Montescaglioso - 75100 Matera Tel.: 0835-253511
PEC: asmbasilicata@cert.ruparbasilicata.it
uo.prev.salute.umana.matera@pec.asmbasilicata.it

Allegato 6

FONOGRAMMA ____ DEL _____
(Reg. CE 178/2002)

L'anno ____ addì _____ del mese di _____ alle ore _____ il/i sottoscritto/i _____, in qualità di _____ presso l'U.O.C. Igiene degli Alimenti e della Nutrizione dell'Azienda Sanitaria in intestazione, ha/hanno contattato telefonicamente personale afferente all'attività di _____ sita in _____ alla Via _____ n. _____, di cui risulta essere legale Rappresentante _____.

Dopo essersi qualificato/i ed aver dato conoscenza del motivo della chiamata all'interlocutore _____ nella sua qualità di _____ dell'impresa alimentare de quo, il/i verbalizzante/i ha/hanno dato seguito alla nota della Regione Basilicata, pervenuta a mezzo e-mail in data _____ relativa all'attivazione del sistema di allerta iRasff _____ con Follow Up _____ e relativa specifica lista di distribuzione secondaria, per il prodotto alimentare con descrizione e lotto di seguito indicati:

Il prodotto oggetto di allerta è il seguente:

Descrizione Prodotto	Lotto/TMC

Nel corso della interlocuzione telefonica viene riferito quanto di seguito riportato:

- il prodotto non è in giacenza, come da nota in calce;
- il prodotto è accantonato in attesa di ritiro;
- il prodotto è stato ulteriormente distribuito;
- il prodotto è stato venduto al consumatore finale;
- il prodotto è stato reso al fornitore (rif. Documento:);
- è stato affisso cartello informativo per ritiro del prodotto;

Altro:

IL/I VERBALIZZANTE/I